

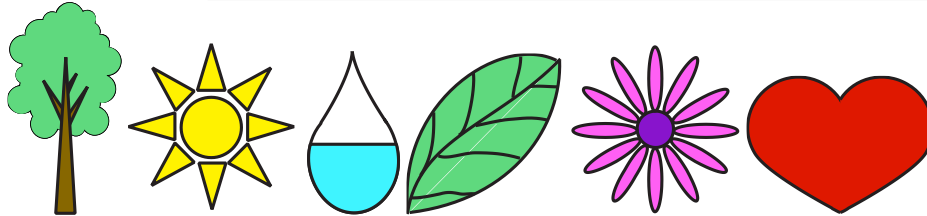
ÁRBOL TREE

Ochroma pyramidale (Cav. ex Lam.) Urb.

Balsa, Balso, Palo Balsa, Ceiba de Lana, Balsa, Balsa Tree, Cork Wood, Aeroplane Wood, Downtree

MALVACEAE

(MALVÁCEAS, MALLOW FAMILY)



GENERAL: Nativa de México al sur hasta Brasil y Bolivia, así como en el Caribe. Ahora se encuentra en muchos otros países de Asia, África, y las islas del Pacífico Sur. Este árbol de rápido crecimiento puede hacer un bonito ornamental por sus hojas y flores grandes.

GENERAL: Native from Mexico south to Brazil and Bolivia, as well as in the Caribbean. It is now found in many other countries in Asia, Africa, and the South Pacific Islands. This fast-growing tree can make a nice ornamental for its large leaves and flowers.



APARIENCIA: Árbol de hoja perenne, que puede ser de hoja caduca si la estación seca es larga. Las hojas verdes son muy grandes, simples, ovadas a ovada-angulada a acorazonadas en forma, con lóbulos poco profundos, cubiertos de pelos epidérmicos rojizas (longitud 10-40 cm, ancho 11-35 cm), y son suportados por pecíolos robustos (longitud ~30 cm). Las flores son grandes (longitud 7-11 cm), con 5 pétalos de color blanco cremoso, un largo cáliz verde y tomentosos (longitud 5.5-7 cm), y tienen una forma similar a una trompeta. La fruta es una cápsula larga, de color verde cambiando a marrón o negro, tiene una forma de bastón con crestas y surcos irregularmente inclinadas, es recubierto de lana (longitud 13-20 cm), y contiene numerosas semillas pequeñas (longitud 3-5 mm). Flores y semillas se producen a partir de 3-4 años de edad. La floración se produce normalmente al final de la temporada de lluvia y flores se abren por la tarde y permanecen abiertas durante la noche. Este árbol de rápido crecimiento puede alcanzar alturas de hasta 20-30 m y un dap de 30-90 cm.

APPEARANCE: Perennial evergreen tree, that may be deciduous if the dry season is long. Green leaves are very large, simple, ovate to ovate-angled to heart shaped with shallow lobes, covered with reddish epidermal hairs (length 10-40 cm, width 11-35 cm), and are supported on stout petioles (length ~30 cm). Flowers are large (length 7-11 cm), have 5 creamy-white petals, a large, green, hairy calyx (length 5.5-7 cm), and are shaped somewhat like a trumpet. The fruit is a capsule, long, rod-shaped with irregularly angled ridges and furrows, green turning brown or black in color, covered in a wooly coating (length 13-20 cm), and contains numerous small seeds (length 3-5 mm). Flowers and seeds are produced from the age of 3-4 years. Flowering typically occurs at the end of the rainy season and flowers open in the afternoon and remain open overnight. This fast-growing tree can reach heights of up to 20-30 m and a dbh of 30-90 cm.



REQUISITOS: Este árbol es tolerante a la sequía ya los suelos pobres. Sin embargo, sí tiene una preferencia por llanuras aluviales, con suelos profundos y ricos, húmedos, ácido a alcalino, bien drenados o volcánicas. No tolera los suelos de alta salinidad. Esta planta requiere pleno sol y no tolerará sombra. Además, se requiere un clima cálido y húmedo y no es resistente a las heladas.

REQUIREMENTS: This tree is tolerant of drought and poor soils. However, it does have a preference for alluvial flats on deep, rich, moist, acidic to alkaline, well-drained or volcanic soils. Does not tolerate soils with high salinity. This plant requires full sun and will not tolerate shade. Also, it

requires a warm and humid climate and will not tolerate frost.

USOS: Buen árbol para utilizar como barrera rompe-vientos o para cercas vivas. También tiene la capacidad de regenerar terrenos degradadas. Ecuador suministra 90-95 por ciento de la Balsa comercial.

USES: Good tree to use as a windbreak or for live fences. It also has the capacity to regenerate degraded land. Ecuador supplies 90-95 percent of the commercial Balsa.

MANTENIMIENTO: Mantenimiento es bajo. Balsa no se cura muy bien, por eso no se recomienda la poda. Se requieren bajos niveles de riego y fertilización, aunque pueden ayudar a promover el crecimiento. No hay serios problemas de insectos o enfermedades; sin embargo, es susceptible a ataque por hongos e insectos si la corteza está dañado.

MAINTENANCE: Low levels of maintenance are required. Balsa heals poorly, thus pruning is not recommended. Low levels of watering and fertilization are required, although they can help to promote growth. No serious insect or disease problems; however, it is susceptible to fungal and insects attack if the bark is damaged.

PROPAGACIÓN: Propagar por semilla.

PROPAGATION: Propagate by seed.

NOTAS: La velocidad de crecimiento resulta en la ligereza de la madera, que tiene una densidad menor que el corcho. La madera es ideal en la fabricación de artículos atlético-deportivos (deslizadores, tablas de surf), modelismo, revestimiento interior de habitaciones para amortiguar sonidos, decoración de interiores, planchas aisladoras, plataformas flotantes, partes de muchos tipos de barcos, juguetes, artesanías, y la fabricación de cajas. El algodón que cubre sus semillas, es utilizado como relleno de colchones, cojines, almohadas, muebles, etc. Un decocción de hojas se ha utilizar en la medicina tradicional para aliviar dolores de cabeza y resfriados, como aperitivo, emético, y diurético.

NOTES: The speed of growth accounts for the lightness of the wood, which has a lower density than cork. This wood is ideal for the manufacturing of athletic articles (sliders, surfboards), model buildings and aircrafts, lining rooms to absorb sound, interior insulating plates, floating platforms, decks and topsides of many types of boats, toys, crafts, and making boxes. The cotton covering the seeds is used as a filling for mattresses, cushions, pillows, furniture, etc. A decoction of the leaves has been used in traditional medicine to relieve headaches and colds, as an appetite enhancer, emetic, and diuretic.

OTROS NOMBRES CIENTÍFICOS / OTHER SCIENTIFIC NAMES: *Bombax angulata* Sessé & Moc., *Bombax angulatum* Sessé & Moc., *Bombax pyramidale* Cav. ex Lam., *Ochroma bicolor* Rowlee, *Ochroma bolivianum* Rowlee, *Ochroma concolor* Rowlee, *Ochroma grandiflorum* Rowlee, *Ochroma lagopus* Sw., *Ochroma lagopus* var. *bicolor* (Rowlee) Standl. & Steyerl., *Ochroma lagopus* var. *occigranatense* Cuatrec., *Ochroma limonense* Rowlee, *Ochroma obtusum* Rowlee, *Ochroma peruvianum* I.M. Johnst., *Ochroma pyramidale* var. *bicolor* (Rowlee) Brizicky, *Ochroma*

pyramidale var. *concolor* (Rowlee) R.E. Schult., *Ochroma tomentosum* Humb. & Bonpl. ex Willd.,
Ochroma tomentosum var. *ibarrense* Benoist., *Ochroma velutina* Rowlee, *Ochroma velutinum* Rowlee